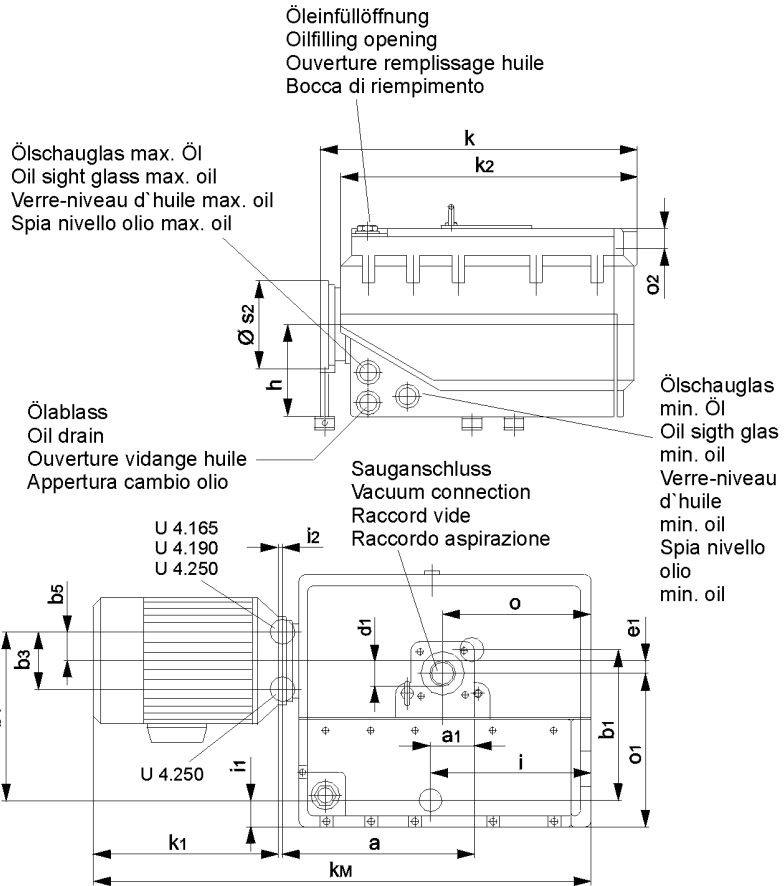
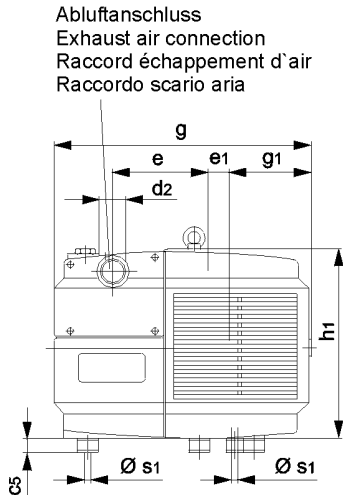


Vakuumpumpen • Verdichter
 Vacuum pumps • Compressors
 Pompes à vide • Compresseurs
 Pompe per vuoto • Compressori

Drehschieber-Vakuumpumpe
 Rotary vane vacuum pump
 Pompe à vide à palettes
 Pompe per vuoto a palette

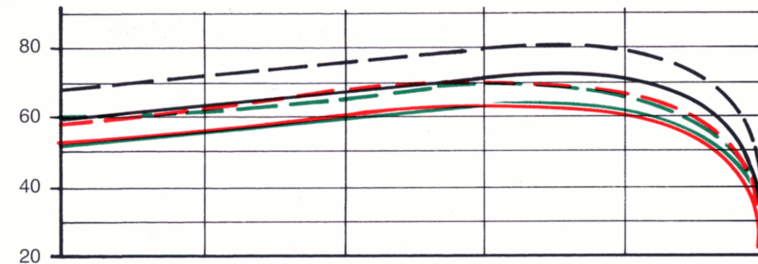
ölgeschmiert, luftgekühlt
 oillubricated, aircooled
 lubrifiée, refroidies par air
 lubrificata ad olio, raffreddato ad aria



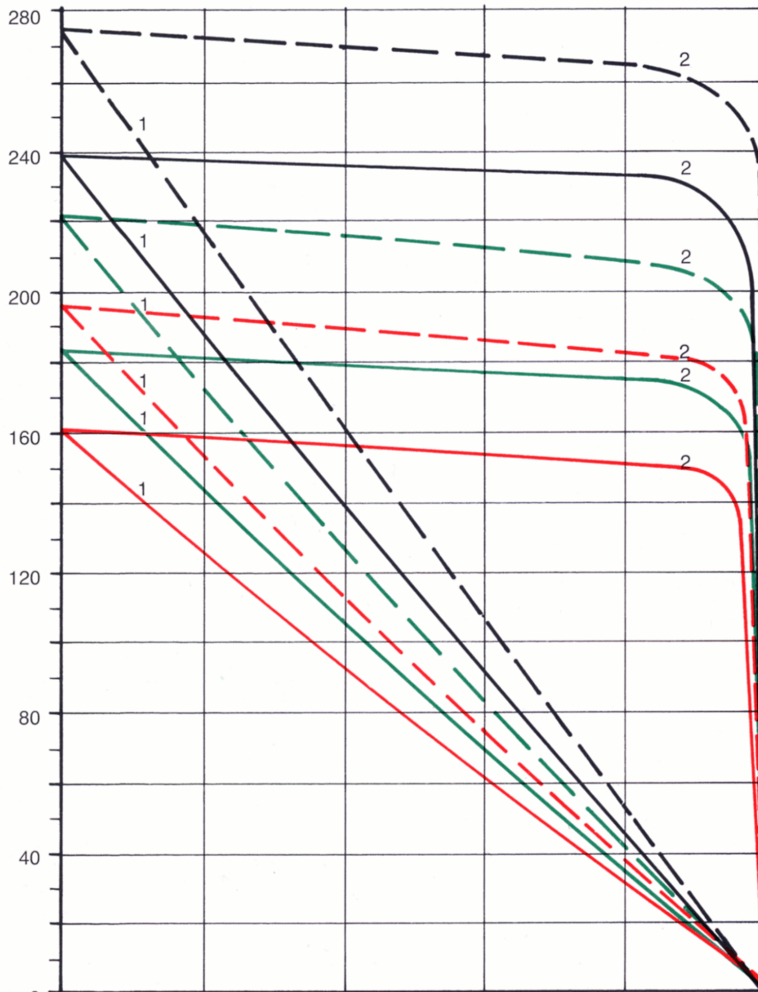
Typ / Type / Tipo	Saugvermögen Air flow Débit d'air Portata		Enddruck Vacuum Vide Vuoto	Erforderliche Motorleistung Motor capacity necessary Puissance du moteur nécessaire Potenza del motore necessaria		Installierte Motorleistung Motor capacity installed Puissance du moteur installé Potenza del motore installato		Drehzahl [min ⁻¹] Speed [RPM ⁻¹] Vitesse de rotation [T/min ⁻¹] Velocità di rotazione [G/min ⁻¹]	Ölhalt Quantity oil Quantité huile Quantità olio	Schallpegel Noise level Niveau sonore Livello rumorosità	Gewicht Weight Poids Peso			
	[m ³ /h]	[mbar]		[kW]	[kW]	[l]	[dB (A)]					[kg]		
	50 Hz	60 Hz		50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 / 60 Hz		50 / 60 Hz				
U 4.165 SA/K	160	192	3,0	3,05	3,80	4,0	4,8	1440 / 1720	7,0	71 / 74	129			
U 4.165 F/K	160	192	0,5	3,25	4,35	4,0	4,8	1440 / 1720	7,0	71 / 74	129			
U 4.190 SA/K	184	221	3,0	4,15	5,50	5,5	6,4	1450 / 1730	7,0	73 / 76	163			
U 4.190 F/K	184	221	0,5	4,30	5,75	5,5	6,4	1450 / 1730	7,0	73 / 76	163			
U 4.250 SA/K	240	288	3,0	5,40	7,55	7,8	9,3	1460 / 1740	7,0	73 / 76	178			
U 4.250 F/K	240	288	0,5	6,35	8,55	7,8	9,3	1460 / 1740	7,0	73 / 76	178			
Spannung / Voltage Voltage / Voltaggio	4,0 – 4,8 kW : 190-255 / 330-440 V 50 Hz ±5 %				190-290 / 330-500 V 60 Hz ±5 %				Motortyp / Motor type Moteur type / Motore tipo		B5 / 250			
	5,5 – 9,3 kW : 340-430 / 588-745 V 50 Hz ±5 %				340-500 / 590-865 V 60 Hz ±5 %								B5 / 300	
Typ / Type / Tipo	a	a1	b1	b3	b4	b5	c5	d1	d2	e	e1	g		
U 4.165	302,5	237,5	309	-	356,5	60	30	G 2"	G 1 1/2"	261,5	4,5	531	133,5	180
U 4.190	362,5	237,5	309	-	356,5	60	30	G 2"	G 1 1/2"	261,5	4,5	531	133,5	180
U 4.250	422,0	237,5	309	120	355,0	60	30	G 2"	G 1 1/2"	260,0	3,2	531	136,0	180
Typ / Type / Tipo	h1	i	i1	i2	k	km	k1	k2	o	o1	o2	Ø s1	Ø s2	
U 4.165	385	445,5	101	17,5	528	900	372	486	278	393	49	M 8	250	
U 4.190	385	445,5	101	53,5	624	998	374	486	278	393	49	M 8	300	
U 4.250	385	445,5	101	37,0	667	1084	417	486	278	393	49	M 8	300	

Maßangaben in mm / Measures in mm / Mesures en mm / Misure in mm

Abgastemperatur [°C]
 Exhaust air temperature [°C]
 Température d'air à l'échappement [°C]
 Temperatura dell'aria scarica [°C]



Mögliche Abweichung ±5 %
 Allowable tolerance ±5 %
 Variation possible ±5 %
 Variazione possibile ±5 %



Saugvermögen [m³/h]
 Air flow [m³/h]
 Débit d'air [m³/h]
 Portata [m³/h]

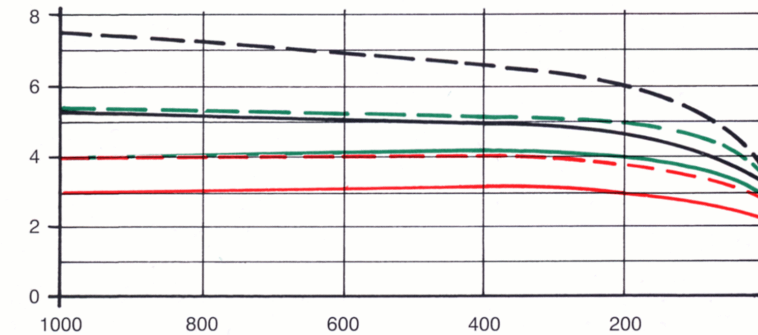
1 Bezogen auf den Atmosphärendruck
 1 refers to atmospheric pressure
 1 se réfère à la pression atmosphérique
 1 riferisi al pressione atmosferico

2 bezogen auf den Ansaugdruck
 2 refers to intake pressure
 2 se réfère à la pression d'aspiration
 2 riferisi al pressione d'aspirazione

— U 4.165
 — U 4.190
 — U 4.250

— 50 Hz
 - - - 60 Hz

Antriebsleistung [kw]
 Motor capacity [kw]
 Puissance du moteur [kw]
 Potenza del motore [kw]



Bezugsdaten:
 Atmosphäre
 Référence:
 Atmosphäre
 Référence:
 Atmosphäre
 Riferimento:
 Atmosfera
 1000 mbar
 20° C

Änderungen vorbehalten
 Right of modification reserved
 Sous réserve des modifications
 Sotto riserva di modificazioni

Ansaugdruck [mbar]
 Vacuum [mbar]
 Vide [mbar]
 Vuoto [mbar]